



All prices exclude sales tax

Catalogue 50-002-XIB is published eight times/year on Internet for CND\$10.00 per issue, or CDN\$62.00 for a subscription. A Print-on-Demand service is also available at a different price. It can be ordered via Internet or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 50-002-XIB au catalogue est publié huit fois/année sur Internet au coût de 10 \$ cdn ou 62 \$ cdn pour un abonnement. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 15 No. 4

Highlights :

Survey of the Couriers and Local Messengers Industry, 1997

The Survey of the Couriers and Local Messengers Industry is the first comprehensive effort to collect and release annual financial and operating statistics on this industry in Canada.

An estimated 11,417 establishments, representing all carriers and owner-operators generated operating revenues of \$3.8 billion in 1997. (see: [Survey of the Couriers](#) p. 2)

Survey of the Taxi and Limousine Service Industry, 1997

The survey of the Taxi and Limousine Service Industry represents the first comprehensive effort to collect and release annual financial and operating statistics on this industry in Canada.

It is estimated that 41,905 establishments, including taxi associations, taxi corporations and self-employed drivers, operated in Canada in reference year 1997. Together, these establishments generated operating revenue of \$873.1 million. (see: [Survey of the Taxi](#) p. 6)

Vol. 15 N° 4

Faits saillants :

Enquête sur l'industrie des messageries et des services locaux de livraison, 1997

L'enquête sur l'industrie des messageries et des services locaux de livraison constitue le premier effort concerté pour recueillir et publier des statistiques financières et opérationnelles sur cette industrie au Canada.

On estime que 11 417 établissements, représentant tous les transporteurs et les chauffeurs-exploitants ont généré des revenus d'exploitation de 3,8 milliards de dollars en 1997. (voir : [Enquête sur l'industrie des messageries](#) p. 2)

Enquête sur l'industrie des services de taxi et de limousine, 1997

L'enquête sur l'industrie des services de taxi et de limousine constitue le premier effort concerté pour recueillir et publier des statistiques financières sur cette industrie au Canada.

On estime que 41 905 établissements, incluant les compagnies de taxi, les associations de taxi et les chauffeurs à leur propre compte, furent en activité au Canada au cours de l'année de référence 1997. Ensemble, ces établissements ont généré des revenus d'exploitation de 873,1 millions de dollars. (voir : [Enquête sur l'industrie des services de taxi](#) p. 6)

Survey of the Couriers and Local Messengers Industry, 1997

1997 Annual Data - Preliminary

(by Robert Masse)

The 1997 Survey of the Couriers and Local Messengers Industry is the first comprehensive effort to collect and release annual financial and operating statistics on this industry in Canada.

An estimated 11,417 establishments, representing all carriers and owner-operators classified to the couriers and local messengers industry, operated in Canada in reference year 1997. Together, these carriers generated operating revenues of \$3.8 billion¹ in 1997. Geographically, the activity of the couriers and local messengers carriers was largely concentrated in four provinces. Ontario, Quebec, British Columbia and Alberta accounted for more than 90% of total operating revenue in Canada.

Enquête sur l'industrie des messageries et des services locaux de livraison, 1997

Données annuelles 1997 – Préliminaire

(par Robert Masse)

L'enquête de 1997 sur l'industrie des messageries et des services locaux de livraison constitue le premier effort concerté pour recueillir et publier des statistiques financières et opérationnelles sur cette industrie au Canada.

On estime que 11 417 établissements, représentant tous les transporteurs et les chauffeurs-exploitants classifiés sous l'industrie des messageries et des services locaux de livraison, furent en activité au Canada pendant l'année de référence 1997. Ensemble, ces établissements ont généré des revenus d'exploitation de 3,8 milliards¹ de dollars en 1997. Géographiquement, les activités des entreprises de messagerie et de services locaux de livraison furent surtout concentrées dans quatre provinces. L'Ontario, le Québec, la Colombie-Britannique et l'Alberta ont accaparé plus de 90 % du total des revenus d'exploitation au Canada.

Table 1: Revenue and Expenses, All Carriers, 1997

Tableau 1 : Revenus et dépenses, tous les transporteurs, 1997

	Number of carriers - nombre de transporteurs	Operating Revenue - Revenus d'exploitation (\$'000)	Operating Expenses - Dépenses d'exploitation (\$'000)
Newfoundland - Terre-Neuve	109	20,587	17,973
Prince-Edward-Island - île-du-Prince-Édouard	26	3,565	2,934
Nova Scotia - Nouvelle Écosse	305	126,118	118,201
New Brunswick - Nouveau Brunswick	130	39,377	34,852
Quebec - Québec	1,821	732,971	657,298
Ontario	4,426	1,905,458	1,741,198
Manitoba	714	100,822	86,987
Saskatchewan	474	64,440	57,059
Alberta	1,504	405,369	377,522
British Columbia - Colombie-Britannique	1,897	421,580	381,784
Yukon	X	X	X
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest (1)	X	X	X
Canada	11,417	3,824,464	3,479,376

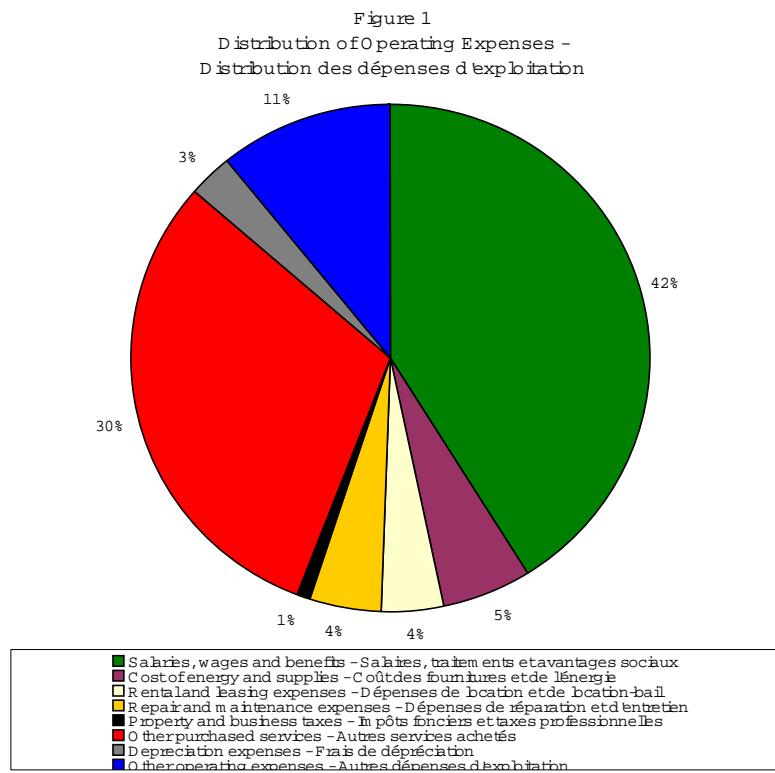
"X" means confidential data - "X" signifie données confidentielles.

(1) No carriers of the Couriers and Local Messengers Industry were located in Nunavut in 1997 -

Aucun des transporteurs de l'industrie des messageries et des services locaux de livraison était situé au Nunavut en 1997.

Operating expenses reached \$3.5 billion in 1997. Salaries, wages and benefits, at \$1.4 billion, and other purchased services (mainly payments to owner-operators and purchased transportation services), at \$1.1 billion, stood out as the major expense categories. Chart 1 provides the distribution in percentage of operating expenses.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 3,5 milliards de dollars en 1997. Les principales catégories furent les salaires, traitements et bénéfices, à 1,4 milliards de dollars, et les autres services achetés (principalement les paiements aux propriétaires-exploitants et les services de transport achetés), à 1,1 milliards de dollars. Le graphique 1 montre la distribution en pourcentage des dépenses d'exploitation.



As depicted in Table 2, this industry is dominated by a limited number of large couriers and local messengers enterprises. For those enterprises with annual revenues of \$150,000 or more, their 703 establishments have generated operating revenues of \$3.5 billion, accounting for more than 90% of the total operating revenue in the industry. Alone, the enterprises with annual revenue of \$25 million or more accounted for 78% of the total operating revenue in the industry. At the other end of the scale, the 10,714 carriers, with annual revenue of less than \$150,000, have generated operating revenues of about \$329 million or 9% of the total operating revenue in the industry.

Comme illustré au tableau 2, un nombre limité de grandes entreprises de messageries et de services locaux de livraison ont dominé cette industrie. Pour ces entreprises ayant des revenus annuels de \$150 000 ou plus, leurs 703 établissements ont généré des revenus d'exploitation de 3,5 milliards de dollars, soit plus de 90 % des revenus d'exploitation totaux de l'industrie. À eux seuls, les entreprises dont le revenu annuel se situait à 25 millions de dollars ou plus ont représenté plus de 78 % des revenus totaux d'exploitation de l'industrie. À l'autre bout de l'échelle, les 10 714 transporteurs, ayant un revenu annuel de moins de \$150 000, ont généré des revenus d'exploitation d'environ 329 millions de dollars, représentant 9 % du total des revenus d'exploitation de l'industrie.

Table 2: Distribution by Size of Carriers
Tableau 2 : Distribution selon la taille des transporteurs

Canada	Number of carriers - nombre de transporteurs	Operating Revenue - Revenus d'exploitation (\$'000)	Percentage Distribution - Distribution en pourcentage
All Carriers - Tous les transporteurs	11,417	3,824,464	100%
Carriers over \$150,000 - Transporteurs de plus de \$150,000	703	3,495,949	91%
Large Carriers - Grands transporteurs (>\$25M)	150	2,977,921	78%
Medium Carriers - Moyens transporteurs (\$1M-\$25M)	190	295,913	8%
Small Carriers - Petits transporteurs (\$150,000-\$1M)	363	222,114	6%
Carriers below \$150,000 - Transporteurs de moins de \$150,000	10,714	328,515	9%

For the carriers with annual revenues of \$150,000 or more, revenues generated from delivery services reached \$3.2 billion in 1997. By type of service, delivery revenues can be broken down into next-day/overnight delivery revenue (\$1.6 billion), second-day/deferred delivery revenue (\$1.1 billion) and same-day delivery revenue (\$428 million). By type of activity, courier enterprises, providing national and/or international delivery services, accounted for about 86% of total delivery revenue (\$2.7 billion), while enterprises providing local messengers and local delivery services accounted for the remaining 14% (\$448 million). Finally, about 59% (\$1.9 billion) of the delivery services were provided by surface transportation, with the remaining 41% (\$1.3 billion) by air.

Les revenus provenant des services de livraison des 703 transporteurs, ayant des revenus annuels de \$150 000 ou plus, ont atteint 3,2 milliards de dollars en 1997. Selon le type de service, les revenus de livraison se subdivisent en revenus de livraison le lendemain ou de nuit (1,6 milliards de dollars), en revenus de livraison le deuxième jour ou différé (1,1 milliards de dollars) et en revenus de livraison le jour même (428 millions de dollars). Selon l'activité, les entreprises de messageries, qui fournissent des services de livraison au Canada et/ou à travers le monde, ont accaparé environ 86 % des revenus totaux de livraison (2,7 milliards de dollars), tandis que les entreprises fournissant des services locaux de messagerie et de livraison ont accaparé l'autre 14 % (448 millions de dollars). Enfin, environ 59 % (1,9 milliards de dollars) des services de livraison furent fournis en utilisant des moyens de transport terrestre, l'autre 41 % (1,3 milliards de dollars) ayant été fournis par avion.

Table 3: Delivery Revenue by Type of Service and by Activity, Carriers over \$150,000 , 1997

Tableau 3 : Revenus de livraison selon le type de service et l'activité, transporteurs de plus de \$150,000, 1997

Canada	Couriers - Messageries (\$'000)	Local Messengers - Services locaux de livraison (\$'000)	Total Activity - Activité totale (\$'000)
Same-day delivery services - Services de livraison le jour même	42,491	385,274	427,765
Next-day/overnight delivery services - Services de livraison le lendemain/de nuit	1,572,744	27,550	1,600,294
Second-day/deferred delivery services - Services de livraison le deuxième jour/ différés	1,086,176	35,465	1,121,641
All delivery services - Tous les services de livraison	2,701,411	448,289	3,149,700
Surface transportation delivery services - Services de livraison par transport ter- reste	1,424,094	432,420	1,856,514
Air transportation delivery services - Services de livraison par transport aérien	1,277,318	15,869	1,293,187

Interesting features of this industry came out from the analysis of delivery revenues by activity and by type of service. For instance, same-day delivery services were, as expected, mostly provided by local messengers enterprises. However, couriers enterprises accounted for 10% (\$42 million) of total same-day delivery revenue. In comparison, local messengers carriers generated delivery revenues of \$63 million, or 14% of their total delivery revenues, from next-day/overnight and second-day/deferred services, services typically provided by couriers.

The 703 carriers with annual revenue of \$150,000 or more delivered about 260 million shipments in 1997, broken down into about 209 million shipments by couriers and about 52 million shipment by local messengers. The average revenue per shipment, a typical measure of the industry performance, stood at about \$13 for couriers and at about \$9 for local messengers, for an overall industry average of \$12. By mode of transportation, the average revenue per shipment carried by air transportation was, at about \$17, 75% higher than the average revenue per shipment carried by surface transportation (about \$10).

Des caractéristiques intéressantes de cette industrie sont ressorties de l'analyse des revenus de livraison selon l'activité et le type de service. Ainsi, les services de livraison le jour même furent, comme prévu, surtout fournis par les entreprises de services locaux de messagerie. Toutefois, les entreprises de messagerie ont accaparé environ 10 % (42 millions de dollars) des revenus totaux de livraison le jour même. Par comparaison, les entreprises de services locaux de livraison ont généré des revenus de livraison de 63 millions de dollars, soit 14 % de leurs revenus totaux de livraison, des services de livraison le lendemain ou de nuit et des services de livraison le deuxième jour ou différé, des services généralement fournis par les entreprises de messagerie.

Les 703 transporteurs, ayant des revenus annuels de 150 000 \$ ou plus, ont réalisé environ 260 millions d'expéditions en 1997, soit environ 209 millions d'expéditions pour les entreprises de messagerie et environ 52 millions d'expéditions pour les entreprises de services locaux de livraison. La moyenne des revenus par expédition, une mesure typique de la performance de l'industrie, s'est établie à environ 13 \$ pour les entreprises de messagerie et à environ 9 \$ pour les entreprises de services locaux de livraison, pour une moyenne globale de l'industrie d'environ 12 \$. Par mode de transport, le revenu moyen par expédition livrée par voie aérienne fut, à environ 17 \$, soit 75 % plus élevé que le revenu moyen par expédition livrée par voie terrestre. (environ 10 \$)

Table 4: Distribution of Delivery Revenue by Activity and by Mode, Carriers over \$150,000, 1997
Tableau 4 : Distribution des revenus de livraison selon l'activité et le mode, transporteurs de plus de \$150,000, 1997

Canada		Surface Transportation - Transport Terrestre	Air Transportation - Transport aérien	All Modes - Tous les modes
Couriers - Messageries	Delivery revenue - Revenus de livraison (\$'000)	1,424,094	1,277,318	2,701,411
	Number of shipments - Nombre d'expéditions	135,341,358	73,218,548	208,559,906
	Average revenue per shipment - Revenu moyen par expédition (\$)	10.52	17.45	12.95
Local Messengers - Services locaux de livraison	Delivery revenue - Revenus de livraison (\$'000)	432,420	15,869	448,289
	Number of shipments - Nombre d'expéditions	50,805,811	753,636	51,559,447
	Average revenue per shipment - Revenu moyen par expédition (\$)	8.51	21.06	8.69
Total Activity - Activité totale	Delivery revenue - Revenus de livraison (\$'000)	1,856,514	1,293,187	3,149,700
	Number of shipments - Nombre d'expéditions	186,147,169	73,972,184	260,119,353
	Average revenue per shipment - Revenu moyen par expédition (\$)	9.97	17.48	12.11

Delivery revenue from shipments destined for the domestic market reached \$2.7 billion or 86% of the total delivery revenue. About 47% of these domestic shipments were delivered in Ontario. Delivery revenue from shipments destined for the United States stood at \$329 million (10%) and for the other countries, at \$119 million (4%)².

Les revenus de livraison pour les expéditions à destination du marché canadien se sont établis à 2,7 milliards de dollars ou 86 % des revenus totaux de livraison. Environ 47 % de ces expéditions domestiques furent livrées en Ontario. Les revenus de livraison pour les expéditions à destination des États-Unis ont atteint 329 millions de dollars (10 %) et ceux pour les autres pays, 119 millions de dollars (4 %)².

Table 5: Distribution of Delivery Revenue by Shipment Destination, Carriers over \$150,000, 1997

Tableau 5 : Distribution des revenus de livraison selon la destination des expéditions, transporteurs de plus de \$150,000, 1997

	Delivery Revenues - Revenus de livraison (\$'000)	Percentage Distribution - Distribution en pourcentage
Newfoundland - Terre-Neuve	21,869	1%
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	X	X
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	103,498	3%
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	14,210	0%
Quebec - Québec	520,931	17%
Ontario	1,257,326	40%
Manitoba	70,353	2%
Saskatchewan	63,490	2%
Alberta	346,952	11%
British Columbia - Colombie-Britannique	298,470	9%
Yukon	X	X
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest (1)	X	X
Delivery revenue for domestic destination - Revenus de livraison des expéditions domestiques	2,701,255	86%

¹ Respondents reported information for their 12-month fiscal period for which the final day occurred on or between January 1st and December 31st, 1997. Given the absence of adequate information to calendarize these fiscal year estimates, a zero-growth assumption for information reported other than on the calendar year basis is implicit in these estimates.

² International settlements credits were not reported as part of delivery revenue and consequently are excluded from the calculation of delivery revenues from shipments destined to United States and other countries.

¹ Les répondants ont rapporté les données de leur exercice financier de 12 mois dont le dernier jour se situait le, ou entre le 1er janvier et le 31 décembre 1997. Comme l'information adéquate pour calendrier ces estimés basés sur l'exercice financier n'est pas disponible, l'hypothèse d'une croissance zéro pour les données rapportées sur une base autre que l'année de calendrier est implicite dans le calcul de ces estimés.

² Les crédits provenant d'accords internationaux ne furent pas rapportés comme faisant partie des revenus de livraison et furent en conséquence exclus du calcul des revenus de livraison provenant des expéditions destinées aux États-Unis et aux autres pays.

Survey of the Taxi and Limousine Service Industry

1997 Annual Data - Preliminary
(by Robert Masse)

The 1997 survey of the Taxi and Limousine Service Industry represents the first comprehensive effort to collect and release annual financial and operating statistics on this industry in Canada.

It is estimated that 41,905 establishments, including taxi associations, taxi corporations and self-employed drivers, operated in Canada in reference year 1997. Together, these establishments generated operating revenue of \$873.1 million in 1997¹, for an average per establishment of almost \$21,000. Geographically, the activity of the taxi and limousine service industry was largely concentrated in four provinces. Ontario, Quebec, British Columbia and Alberta accounted for about 87% of total operating revenue in Canada. With operating expenses of \$692.6 million in 1997, an operating margin of \$180.5 million was made available as profits for taxi associations and corporations and as income for self-employed drivers.

Enquête sur l'industrie des services de taxi et de limousine

Données annuelles 1997 – Préliminaire
(par Robert Masse)

L'enquête de 1997 sur l'industrie des services de taxi et de limousine constitue le premier effort concerté pour recueillir et publier des statistiques financières sur cette industrie au Canada.

On estime que 41 905 établissements, incluant les compagnies de taxi, les associations de taxi et les chauffeurs à leur propre compte, furent en activité au Canada au cours de l'année de référence 1997. Ensemble, ces établissements ont généré des revenus d'exploitation de 873,1 millions de dollars en 1997¹, dégageant un revenu d'exploitation moyen par établissement de près de 21 000 \$. Géographiquement, les activités de l'industrie des services de taxi et de limousine se sont surtout concentrées dans quatre provinces. L'Ontario, le Québec, la Colombie-Britannique et l'Alberta ont accaparé environ 87 % des revenus totaux d'exploitation au Canada. Avec des dépenses d'exploitation de 692,6 millions de dollars en 1997, une marge d'exploitation de 180,5 millions de dollars fut dégagée en tant que profits pour les compagnies et les associations de taxi et en tant que revenus pour les chauffeurs à leur propre compte.

Table 1: Revenue and Expenses, All Carriers, 1997

Tableau 1 : Revenus et dépenses, tous les transporteurs, 1997

	Number of carriers - nombre de transporteurs	Operating Revenue - Revenus d'exploitation (\$'000)	Operating Expenses - Dépenses d'exploitation (\$'000)
Newfoundland - Terre-Neuve	410	11,683	9,920
Prince-Edward-Island - Île-du-Prince-Édouard	141	2,897	2,757
Nova Scotia - Nouvelle Écosse	1,077	21,811	16,887
New Brunswick - Nouveau Brunswick	425	11,898	10,852
Quebec - Québec	15,082	187,085	141,510
Ontario	14,060	346,718	280,358
Manitoba	671	34,322	27,630
Saskatchewan	657	22,843	19,532
Alberta	4,553	89,833	65,931
British Columbia - Colombie-Britannique	4,712	138,847	112,521
Yukon	13	1,562	1,451
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest (1)	104	3,648	3,274
Canada	41,905	873,147	692,622

(1) Separate estimates for Nunavut are not available at this time - Des estimations distinctes pour le Nunavut ne sont pas disponibles pour le moment.

Wages, salaries and benefits were, at \$184.0 million, the major expense incurred, accounting for almost 27% of operating expenses. Licence fees, property and business taxes reached, at \$149.0 million, 22% of operating expenses. At \$100.0 million (14% of operating expenses), the third most important category of expenses was other purchased services, including mainly insurance premiums, advertising and sales promotions, telephone and other telecommunications, as well as payments to self-employed drivers. Finally, the cost of energy and supplies accounted for 13% of

Les salaires, traitements et bénéfices furent, à 184,0 millions de dollars, la principale dépense encourue, représentant près de 27 % des dépenses d'exploitation. Les droits d'immatriculation, les impôts fonciers et les taxes professionnelles ont atteint, à 149,0 millions de dollars, 22 % des dépenses d'exploitation. À 100,0 millions de dollars (14 % des dépenses d'exploitation), la troisième catégorie la plus importante de dépenses fut les autres services achetés, comprenant notamment les primes d'assurances, les frais de publicité et de promotion, le téléphone et autres services de télécommunications.

operating expenses (\$86.9 million).

tion de même que les paiements aux chauffeurs à leurs propres comptes. Enfin, les coûts de l'énergie et des fournitures ont accaparé 13 % des dépenses d'exploitation (86,9 millions de dollars).

Table 2: Distribution of Operating Expenses, 1997

Tableau 2 : Distribution des dépenses d'exploitation, 1997

Canada	Operating Expenses - Dépenses d'exploitation (\$'000)	Percentage distribution - Distribution en pourcentage
Salaries, wages and benefits - Salaires, traitements et avantages sociaux	184,020	27%
Cost of energy and supplies - Coûts des fournitures et de l'énergie	86,938	13%
Rental and leasing expenses - Dépenses de location et de location-bail	40,224	6%
Repair and maintenance expenses - Dépenses de réparation et d'entretien	39,004	6%
License fees, property and business taxes - Droits d'immatriculation, impôts fonciers et taxes professionnelles	148,996	22%
Other purchased services - Autres services achetés	100,030	14%
Depreciation charges - Frais de dépréciation	41,289	6%
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	52,121	8%
Total operating expenses - Total des dépenses d'exploitation	692,622	100%

The large number of small carriers, mostly self-employed drivers, dominated the structure of the industry. Of the 41,905 carriers in 1997, 36,799 (about 70%) had annual revenues below \$30,000. They generated total operating revenues of \$287.8 million, an average per carrier of about \$8,000. In comparison, the 839 carriers with annual revenues of \$150,000 or more showed average operating revenues per carrier of about \$296,000. The 4,267 carriers with annual revenues between \$30,000 and \$150,000 reported average operating revenues of about \$79,000.

Le grand nombre de petits transporteurs, principalement des chauffeurs-exploitants, ont dominé la structure de l'industrie. Des 41 905 transporteurs en 1997, 36 799 (environ 70 %) ont enregistré des revenus annuels de moins de 30 000 \$. Ces transporteurs ont généré des revenus totaux d'exploitation de 287,8 millions de dollars, pour une moyenne par transporteur d'environ 8 000 \$. En comparaison, les 839 transporteurs ayant des revenus annuels de 150 000 \$ ou plus ont montré des revenus moyens d'exploitation par transporteur d'environ 296 000 \$. Les 4 267 transporteurs ayant des revenus annuels entre 30 000 \$ et 150 000 \$ ont enregistré des revenus moyens d'exploitation d'environ 79 000 \$.

Table 3: Distribution by Size of Carriers, 1997

Tableau 3 : Distribution selon la taille des transporteurs, 1997

Canada	Number of carriers - nombre de transporteurs	Operating Revenue - Revenus d'exploitation (\$'000)	Average operating revenue - Revenu d'exploitation moyen (\$)
All carriers - Tous les transporteurs	41,905	873,147	20,836
Carriers over \$150,000 - Transporteurs de plus de \$150,000	839	248,364	296,024
Carriers between \$30,000 and \$150,000 - Transporteurs entre \$30,000 et \$150,000	4,267	337,000	78,978
Carriers below \$30,000 - Transporteurs de moins de \$30,000	36,799	287,783	7,820

According to the 1997 Income and Expenditure Accounts data, the household expenditures on taxi services in Canada were estimated at \$462.1 million. Compared to the \$873.1 million in operating revenues estimated from the survey, this means that household demand would have accounted for slightly more than 50% of the operating revenues generated from taxi services, with the business and government sectors accounting for the remainder.

À partir des données des comptes des revenus et dépenses, les dépenses des ménages pour les services de taxi au Canada furent estimées à \$462,1 millions en 1997. Comparées aux 873,1 millions de dollars de revenu d'exploitation estimé selon l'enquête, cela signifie que la demande des ménages aurait représenté un peu plus de 50 % des revenus d'exploitation générés pour les services de taxi, les entreprises et les gouvernements représentant l'autre part.

¹ Respondents reported information for their 12-month fiscal period for which the final day occurred on or between January 1st and December 31st, 1997. Given the absence of adequate information to calendarize these fiscal year estimates, a zero-growth assumption for information reported other than on the calendar year basis is implicit in these estimates.

¹ Les répondants ont rapporté les données de leur exercice financier de 12 mois dont le dernier jour se situait le, ou entre le 1er janvier et le 31 décembre 1997. Comme l'information adéquate pour calendrier ces estimés basés sur l'exercice financier n'est pas disponible, l'hypothèse d'une croissance zéro pour les données rapportées sur une base autre que l'année de calendrier est implicite dans le calcul de ces estimés.

For more information on the Service Bulletin or Surface and Marine Data, contact:

Robert Larocque
Head, Dissemination Unit
Surface and Marine Transport Sections
Transportation Division

Tel (613) 951-2486
Fax (613) 951-0009
Internet laroque@statcan.ca

Pour de plus amples renseignements sur le bulletin de service ou sur les données du transport de surface et maritime, communquez avec:

Robert Larocque
Chef, unité de la dissémination
Sections des transports de surface et maritime
Division des transports

Tel (613) 951-2486
Fax (613) 951-0009
Internet laroque@statcan.ca

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.